

հա պիւնիւք փայտէլէրի զայպ իթմէք թէհլիքէսինտէ պուլունա-
ճաղըմը տէրքեար տըր: Ավսթրիա
իլէ Ալմանիա մուսնէտէսինի վազ-
թը ինարսը, պիզիմ էլիմիլտէ օլ-
մատըղը կիպի, պու մուսնէտէն
իսթինատէն ագու իթմէք նիեէթին-
տէ պուլունտուղու մուղ տիկէր ահա-
նամէլէր տէ պու գապիլտէն տիր:
Անճագ, էվրոքանըն էքսէր մէմ-
լէքէթլէրինէ պիզի րապթ իտէն
թիմարէթ ահտնամէլէրինին խիթամ
պուլաճաղը կիւն, ահքեամը ճէտի-
տէնին մէրի իւլիծրա օլաճաղը մէ-
մուլ տուր:»

Նազըրը միւշարիլէյհ, միւմքին
օլտուղու հալտէ մէղքիւր ահտնա-
մէլէրի սոն պահար իճթ իմանտէ
Բէյլթըրաթ մէնիլինէ թագաիմ
իթմէք նիեէթլինտէ օլտուղունու
պէհան իլլէմիշ տիր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖ

Գահիրէ, 13 մայիս.- Ենի հէյեթի
նուզգար պէր մէնիլ ակի թէլէլ օ-
լունուղ տուր:
Ֆէհմի բաշա րէյիս վէ տաիլիեհէ,
Իւլէտի բաշա՝ մալիեհէ,
Ջէքի բաշա՝ նափիա,
Ապրօ Տիգրան բաշա՝ խարիճիեհէ,
Յախրի բաշա՝ հաքգանիեթ (աուլիեհէ),
Ծագուպ Արթին բաշա՝ մէարիֆ,
Հօնտրա, 14 մայիս.- Ինկիլիզ թէպա-
սընը մուհաֆազա իթմէք իւզրէ, Գօր-
ֆու աւատընա պիր ինկիլիզ սէֆիեհէսի
հարէքէթ իտէնէք տիր:

Ինկիլիզէր-... Քի-
եթընը 100 տէ 4 տէն 35 իպլաղ իթ-
միշ տիր:

Բրէնս տը Կալ խաֆիֆէն էնֆու-
էնցա խասթալըղընա տիւշար օլուպ,
լաքին հալի մուճիպի էնտիլէ տէյիլ
տիր:

Լիզպօն, 14 մայիս.- Պիր պուհրանը
վիւքէլա գուհուր իթտիկինէ տաիր օ-
լան շայխանըն ալ ու էսաըն եօք տուր:
Եալընը գրալ՝ պիր գաշ րիճալը սիեա-
սիեհ իլէ կէօրիւլմիշ տիր:

Մէսքիւքեթ ահվալի խայլիտէն
խայլի էնիլէլմիշ տիր: Նաքտա մուգա-
պիլ պանդնօթ միւպատէլէսի պիլա միւշ-
քիլաթ վուգու պուլմուշ տուր: Պիր
խայլի Բօրթիկէզ էսհամը թալէպ օլուն-
մաքտա տըր: Լաքին սաթլըգ հիշ պիր
թահվիլաթ եօք տուր:

Թէէմիլէն ինվաեթ օլունտուղունա
կէօրէ, Աֆրիգաեա տաիր ինկիլթէրա
իլէ ինրա օլունան միւգաքէրաթ հիւս-
նի էնթիլէնէ միւնիլր օլուն տուր:

Թրիւսթէ, 14 մայիս.- Թապալաթըն
Ջանթա աւատընտուն ալտըղը մալիմա-
թա կէօրէ, էհալի՝ Բասգալեանըն բա-
գար կիւնիւ Ծահուտի մահալլէսինէ կի-
տէրէք, տիւքքեանլարը եաղմա իթմիշ
վէ պիր չօք Ծահուտի խըրքալամը տըր:

Պէրլին, 14 մայիս.- Պէլիքա հուտու-
տունա տօղրու Ալման աքէրի իլէրիլէ-
միշ օլտուղունա տաիր Բարիստէ գու-
հուր իտէն շայխալարըն եալան օլտու-
ղու պուլունտա չօքտան պէրու մալիւմ
օլտուղու կիպի, շայխալ մէղքիւրէ շիմ-
տի տէ նիմ րէսմի ծրանըղ մէնպարըն-
տան թէքգիլ օլունտուր:

Հօհէնցօլլէն վէլիհան րէնսի՝ Բու-
մանիա գրալընըն Թիքիւնընտա Ալ-
մանիա իմքէրաթօրու թարաֆընտան
վէքեալէթէն հաղըր պուլունաճագ տըր:

(Պու րէնս Բումանիա գրալընըն եկէ-
նի վէ Բումանիա վէլիհանընըն պիրա-
տէրի տիր:)

Բարիս, 14 մայիս.- Լա ծրանս զաղէ-
թասը՝ Մօսքուա սէրկիլի ումուսիսինին
էսնաի քիւշաուընտա Մարսէյեկ շալ-
գիսինին թէրէնիւմիւնի Բուս մէմուրլյ-
նիսին մէն իթտիլէրինի, վէ պու սու-
րէթլէ ծրանսըղ վաթանրէրվէրանընըն
էսնաի քիւշաուտա հաղըր պուլունալա-
րընա իմքեան պրագմաուղլարընը թա-
եիլ իտիեօր:

Բրէնս Լուի Նաբօլէօն՝ տիւն թէմա-
վիլէ թէպուլիլի նամու սըֆաթ իթտիլի
հալտէ պուրաեա մուվալլէթ իթմիշ
տիր: Միւշարիլէյհ՝ պիր հաֆթա Բա-
րիստէ գալաճագ տըր:

Վիլէնա, 14 մայիս.- Իմքէրաթօր՝
ումուսի Եալէրի հարալընը՝ տէֆաթլէ
Բուման սէֆիլիինէ իրալ իթմիշ տիր:
Պիր չօք արշիլիւզլէր վէ վիւքէլաուէն
գօնթ տը Գալիօքի վէ գօնթ տը Թաաֆ
վէ պարօն տը Գալէյ՝ պիզգաթ Բուման
սէֆարէթխանէսինէ աղիմէթ իթմիշլէր
տիր:

Սօֆիա, 14 մայիս.- Պուլկար հիւ-
քիւմէթի՝ իքի Բուս թէպաասընըն մէ-
մալիքտէն թարտընա տայիր Ալմանիա
բօլիթիւգ մէմուրը պարօն տը վանկէն-
հայմ թարաֆընտան մարտ Յոնէ թագ-
տիմ օլունան պիր Բուս թէպիլիլանմէ-
սինէ ճէվապէն, հիւսնի հալ ու հա-
րէքէթտէ պուլունան պաղը Բուս թէ-
պաասընըն միւթէմաուէն Պուլկարիս:
Թանտան թարտ օլունտուղլարընա
տաիր օլան ֆըգրաեք րէտտ ու ճէրհ ի-
տիեօր: Իսմի վէրիլէն էլխաուը մէրգու-
մէտէն պիրի, 1887 տէ պաղը թահրի-
քեաթը ճիւրաթքեարանէսինտէն վէ
տիկէրի տալի էհալիի հիւքիւմէթէ
գարլը թահրիք իթմիշ օլմաալընտան տօ-
լաքը մէմիլէթտէն թարտ օլունտուղ-
լար տըր: Պուլկար հիւքիւմէթիինին նօ-
թասը շու աթիտէքի ֆըգրա իլէ իի-
թամ պուլմուշ տուր:

«Սօն սէնէլէրին վուգուաթը միւլէլ-
լիսէսինտէն պէրու վէ պալուուուս Պալ-
չէֆ հատիսսինտէն սօնրա պու նէվի
թէտապիլի ինքիպաթքեարանէ իթթի-
խաղը ալէյհիստէ իթիլաղ իթմէք՝ քիմ-
սէնին խաթր ու խաեալինէ կէլմէնէնէք
տիր: Պուլկարիսթանա կէլէն վէ եալիտ
օրատա իսքեան իտէն վէ հիւսնի հալ
ու հարէքէթտէ պուլունան Բուման
թէպաասընա կէլինէ, Պուլկար հիւ-
քիւմէթի՝ թէպաալ մէրգումէնին պիր
ղարաղ ու մուխաալմէթէ թէսաուիլի
իթմէք շէյլէ տուրտուն, Պուլկարիս-
թանտա տալիմա աաղը միւսաֆիրքէր-
վէրի կէօրէնէլէրի Բուման հիւքիւ-
մէթինէ թէլմին իտէպիլիլ:»

Բարիս, 14 մայիս.- Հէյեթի վիւքէ-
լա րուսուսմուն թէլմալիլլէ թաալաթըն-
նա տայիր մէնիլիին սիւրաթլէ միւգա-
քէրէսինէ մուվաֆթաթ իթմէկէ, վէ
ֆաղաթ թէլլիլի մէղքիւրու րէտտ
իլլէմէկէ գարար վիրմիշ տիր:

Բէթրէսպուրի, 14 մայիս.- Բիւքե-
թէ նիլգաթէն, Բուման հիւքիւմէթի
միւստէթլէրի իթթամ պուլան պիլհիւմ-
լէ թիմարէթ մուսնէտաթընը ֆէսի
իթմէք, վէ մուսնէտաթըն մէղքիւրէ
եհրինէ պաղը տէվլէթլէր իլէ իթիլաֆը
մալսուս աղտ իլլէմէք, վէ պու սու-
րէթլէ տիւլէլի միւշարիլէյհիմ հաքգըն-
տա տիւլէլի սայիլէնին գարարընա օլա-
րաք միւսաաաաթտա պուլունաճագ նի-
եէթինտէ տիր:

Բոմա, 14 ապրիլ.- Օքիսիօնէ զաղէ-
թասընըն միւտիրի Մ. Թօրաքա՝ «Պի-

թարաֆլըգ վէ Եա իթթիլիլաք» սէրնա-
մէսի թահթընտա պիր րիսալէ նէշր իյ-
լէմիշ տիր:

Բիսալլէ մէղքիւրէ մուհարրիլի՝ 1878
սէնէսինտէն պէրու աղտ օլունան իթ-
թիլաֆալարըն ասըլ սէպիլլէրինտէն
պահս իլլէտիկի սըրաաա, Ալմանիա իլէ
Ավսթրիա-Մաճարիսթան պէյնիստէ իթ-
թիլաֆա աղտընը միւնիլի օլան սէպիլ-
լէրին պիւնիւք գըմը, էլիլէվմ տալիս
մէվճուտ իտուկիին պէհան իթմիշ, վէ
պիթարաֆիլըգ գայտիսինին իթթիլաղը
պիր սուրէթի թէպիլիէն աաա օլունա-
ճաղընը իթիլան իլլէմիշ տիր:

Պէլկարա, 14 մայիս.- Բէսմի զաղէթա՝
Պէլկարա իլէ նիլէ տայիր օլան վէ Սըր-
պիսթան իլէ Ալսթրիա պէյնիստէ միւ-
նաղտ թիմարէթ ահտնամէսի ահքեա-
մընա մուվաֆթը պիր սուրէթտէ թատիլ
իտիլմիշ պուլունան րուսուսմը մալսու-
սէ թարիլիլա ճէտիտէսինի նէշր իլլէմիշ
տիր:

Թիմօք տէմիր եօլու կիւքիւքիւհալ,
խաթթը մէղքիւրու Պուլկարիսթան
հուտուտունա տօղրու թագրիպա Եկ
քիլօմէթրօ ուգադտան կէլէնէք պիր սու-
րէթտէ թատիլ իտիլմիշ տիր:

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Տիւն սէլալլըգ րէսմի ալիսի Հա-
միտի ճամիսինտէ ինրա պուլուն-
լուպ, իշպու րէսմի ալիլ թէմալա-
իթմէք իւզրէ, տաիլիլի ֆաիլիլէտէ
Ավսթրիա սէֆիլի, մատամաը, մալս-
տունու վէ րէֆիլլէրի, Ավսթրիա
Մաճար Ժէնէրալ գօնսօլուսու, Եու-
նան սէֆիլի, մատամաը, պաշ թէր-
ճէմանը վէ միւսաֆիրլէրի, աեան-
տան Լօղօֆէթ պէյ վէ տիկէր պիր
խայլի զէվաթը միւթէպէրէ հաղըր
պուլունտուղլար տըր:

Տիւն, սէլալլըգ րէսմի ալիսինտէն
սօնրա, Իրան սէֆիլի սապլըգ Միւ-
գա Մօհսին խան հաղէթլէրի հու-
ղուրը հաղէթլի Բատիլահիտէն աի-
լի շէրէֆի մէմու օլարապ, վէտա-
նամէլէրինին թագտիմ իլլէմիշ տիր:

Խիւտալմէնտիլեար վալիսի Մահ-
սուտ ճէլալէտտին բաշա հաղէթլի-
լէրինին պիր գաշ կիւն տահա շէհ-
րիմիլտէ գայմալարընա իրատէլի Ծա-
հանէ շէրէֆիլէալլիլա իթմիշ տիր:

Շէհրիմիլլէ վիլուտինէ պէլլէն-
մէքտէ օլան Բուման իմքէրաթօրու-
նուն իքիլիլ մալսուսմու կրան տիւգ
Ժօրօմու Տէրիսաաաթլէտէ իւշ կիւն
գալաճաղը Բէթրէսպուրի հալաաի-
սինտէն տիր:

Եաղտըղմըգ վէնէլէ, տիւն,
Ինկիլթէրա սէֆիլի Սըր Ուլիւսա
Ուսլթ ճէնապլէրի՝ սէֆարէթին իմօ-
թէն նամ մանէթ վաքօրունա րա-
քիպէն վէ րէֆաղաթընտա Տէրի-
սաաաթլէ Ամէրիգա սէֆիլի վէ մա-
տամաը, վէ տիկէր պաղը զէվաթը
միւթէպէրէ օլտուղու հալտէ: Պու-
սաեա միւթէվէնճիհէն Տէրիսաա-
տէթտէն հարէքէթ իթմիլլէր տիր:

Եաֆաաաա Գուտըր շէրիլի
գաաաա ինչա իտիլէնէք տէմիր եօ-
լու սահիլիլ իմթիլաղը Մ. Ժօղէֆ
Նալմօն Բարիլէ կիլմիշ տիր: Միւ-
մալլէյհ, հարէքէթ իթմէպտէն էվ-
վէլ, Թարապլուսը Ծամտան Հուս-
վէ Համա թարիլլիլէ Հալէպէ միւմ

թէտ օլմաք իւզրէ Նաֆիա Նէզա-
րէթինէ պիր տէմիր եօլու լաիհաար
թագաիմ իլլէմիշ տիր:

Համիտիլլէ ալալարը գապիլմա-
նըն մէմէքէթլէրինէ աղիմէթի պիր
գաշ կիւն տահա կէրի գալմիշ տըր:
Պունարտան հէնուգ նիչան ալալա-
միշ օլաւարա տալիս նիչանլար իշ-
սան պուլունտուղ տուր:

Վիլէնտան շէհրիմիլլէ մուվա-
սըլէթլինէ պէլլէնմէքտէ օլան ճէ-
միլլէթի մուսիլիլիէ աղապընը՝ մա-
լիսի էֆրէնճիլին 21 ինտէ Տէրի-
սաաաթլէ վաալ օլաճագլարը ի-
շիտիլմիշ տիր:

Պու ճէմիլլէթ թարաֆընտան նալը
նամիլի հաղէթլի Բատիլահիլլէ օլմաք
իւզրէ Ալմանա պիր կիւքիլլէ թէլ-
թիլ օլունտու, վէ պունուն՝ ինրա
իտիլէնէլիլի եաղտըղմըգ գօնսէրտէ
թէրէնիւմ իտիլլէնէլի մուգարրէր
պուլունտուղ տուր:

Մաուդըր թիւֆէնքլէրինէ մալս-
սու օլարապ տիւն 83 սանտրգ
գաաաթլուրա վիրուտ իթմիշ տիր:

Գարաաաղ մաալահաթիլլարը
տիւն Պունտան կիլմիշ տիր:

Իքիլիլ օրտու (Իտիլիլ) միւշի-
րի վէյսէլ բաշանըն խաթթա օլուպ
թէպուլիլի հալաաա մուհիլլէ ի-
տուկիլինին աթըպաա թարաֆընտան
պա րաքօր պէհան օլունտուղու մէս-
մու տուր:

Պու կիւնլէրտէ պօրալարտա
զուհուրա կէլլէն թէնէղքիլի ֆի-
եաթտան տօլաեք շէհրիմիլլէ աղիլեա
վէ սարաֆանընտան պաղլարընըն
խաաաաթլը աղիլմէնէ տիւշար օլ-
տուղլարը մանէթլէնսիլիլ իսթիլի-
պար գըլընմիշ տըր: (Մաալահ)

Ճիպալիտէ քեալին Բէթի ֆապրի-
գաալը կէղիպ, ֆապրիգանըն թէր-
թիպաթը հասնէսինտէն տօլաեք
Բէթի միւտիրի ումուսիսի Մ. Օ-
պունտուս պէհանը մէմուսինիլլէթ
իլլէմիշ տիր:

Պէյրուլթ վիլաեթի ժանտար
մա գօմանտանը Սէվիլի վէ բօլիս
միւտիրի ճէմալ պէյլէր՝ պիր խու-
սուստան տօլաեք իշտէն էլ շէքտի-
րիլիպ, թահթը թէվէգթա ալըն
միլլար տըր:

Տիւն Բուման սէֆիլի, պէրա-
պէրինտէ հէմիլլէսի վէ տիկէր պա-
ղը գալմար օլտուղու հալտէ, Պը-
րուսաաա կիլմիլլէրի կիպի, Սըր-
պիա սէֆիլի վէ մատամաը տալիս
օլ ճանիլլէ կիլմիլլէր տիր:

Շէհրիմիլլէ իքիլ Եունան կէնի
կէլմիշ տիր: Պունար, Աթիլաաա
չըգան Նէա էֆիլլէրի զաղէթաա-
նըն մուսիլլէրի օլուպ, եաեա օ-
լարապ Աթիլաաա հարէքէթլէ,
Լարիսա, Սէլանիք, Սիւրօղ, Տրաւա,
Գալալա, Էսկիլէ, Կիւմիլլէնէ, Տէ-
տէ-աղաճ, Ֆէրէնիք, Մալկարա վէ
թէքիլաաղընա ուղարաաաա, վէ
Եունանիլլէնտա իշիթտիլլէրի
սէօղլէրէ րաղմէն, հիշ պիր թա-
րաֆտա պիր կէօնա ֆէնալըգա տիւ-
շար օլմաեղպ, պիլաքիս հէր ուգ-
րաաղլարը եէրտէ, հիւքիւմէթի
մահալլիլիէ ճանիլլէնտէն հիւսնի
մուսմէլէ վէ թէսիլլաթ կէօրէքէ
Տէրիսաաաթլէ վաալ օլմուղար

տրու. Պոլսոյ տախտի երեսն ետեա
օլարագ Բարսիէ կիտէնէքլէր տիր.
Մի. մարիւշիւ մատեն պիրի 24 վէ
տիկէրի 20 եալարընտա պուլուն-
մազ տա տըլար:

—Արիւն վէ ֆաթ իտէն իտաւ.
վէնտիկեար վիւսեթի Բէթի նազը-
րը Բիթաթ պէյին ետէրինէ Սուրիէ
վէ Պէյրուլի վիւսեթի Բէթի
նազըրը Սուրմ պէյ Էֆ. Թայեին օ-
լունմուշ տուր:

—Պանգ Օթթօմանըն Գալաթա
Բէնչէնպի Բազարընտա միւսէն-
տէտէն ինչա իթտիւմէքտէ օլտու-
ղու տաիրէնին մալաքէնին վազ օ-
լունմազ իւզրէ 13 պին ինկիլիզ լի-
րասը զըլմէթինտէ զանէթ ճէսիմ
պիր Գասա սիբարը իտիւմիշ տիր:

—Կէնէնտէ վէ ֆաթ իտէն Բէթի
իտարէի ումուսիւնէսի մուհաֆազա
գալէմի միւտիւրի Օթթօման Բէթ-
թէվ Էֆ. նին ֆամիլեասընա Բէթի
նէգարէթիննէ 360 լիւրաի օսմանի
իթա օլունտուղու Օսպաշտա րիւս-
եթ օլունմուշ տուր:

—Թիւարէթ նէգարէթի մէրքէզ
պիրաթ միւսէթի Սպաթ օն Էֆ.
Մըխալըն Թարաֆարընտա պազը
թէֆթիւթ իճրա իթմէք իւզրէ
տիւն Պանարըման կիթմիշ տիր:

—Սէլանիք ինկիլթէրա Ժէնէրալ օն-
սուր. Մ. Պիւնթ' մէքուսէն Լօնտրաեա
կիթմիշ տիր:

—Միւսար Սարգիս պէյ Էֆ. հազրէթ-
լէրին Էսկի հիսապարընա պազմազ
իւզրէ, պա իրաւէի սէնիյնէ, Բուսու-
մաթ էմինի Հասան Ֆէհմի բաշա հազ-
րէթլէրինն թահթը րիւսեթինտէ պիր
գօմիսիւն թէնթիլ օլունմուշ տուր:

—Ինչա իտիւմէքտէ օլուն Մէսարպուր-
նու վէ Թարապիւր րիւթըմարընտէ պիր
պիր պուշուք սյա գատար իթթամ պու-
լաճաղը մէմուշ տուր:

—Պիր Գաշ կիւնտէն պէրու Շիրքէթի
Խսյրիէ վաթարընտա իւրսըզլըք իթ.
մէկէ պաշալմըն օլուն պիր սարիգ տէր-
տէսթ իտիւմէք, զապըթաեա թէսլիմ
օլունմուշ տուր:

—Կէնէն կիւն Պէյօղլունա Զամ
պազ սօգաղընտա միւսէնտիւ Մի-
սազ Յովհաննէս Էֆ. նին իսնէսինէ
իւրսըզ կիրիպ, 40 50 լիւրա գըլմէ-
թինտէ սաաթիլի պիր միգտար
ազլէ վէ էյեաի սարիէ սիրգաթ
իթտիկի զազէթալարտա կէօրիւ-
միւշ տուր:

ՐԻՍՄԻ

Տէվլէթի Ալիէի Օսմանիէն իւն տէվ-
լէթի Իրանիէն արասընտա ազա օ-
լունման բօսթա մուգավէլէնամէսի
սուրէթի տիր:

Օսմանը թէլէկրաֆ վէ բօսթա
իտարէսիլի իրան բօսթա իտարէսի
թանղիմ օլունմազ եէնի պիր
բօսթա մուգավէլէսի հազգընտա
հուսուլը իթիւսիա տալէթ իտիւ-
միշ օլմաղլէ, տէվլէթի մէթպուէլէ-
րի Թարաֆընտան ուսուլէն մէքու-
նիէթի հայիգ օլուն զիյրտէ մու-
հարէր իմզա սահպլէրի աթիտէքի
մուգավէլէնամէսի ազա իթմիլէր
տիր:

1 մատտէ -- Օսմանը թէլէկրաֆ
վէ բօսթա իտարէսիլի իրան բօս-

թա իտարէսի պէյնիտէ տօղրուտան
տօղրուեա միւթէֆէնին վէ մուս-
թազամ սուրէթտէ իտարէթէյնի
մէքթիւրէթէյնի թապի օլտու զու-
հէր իքի մէմէքթէթտէն վէ եա միւ-
րասէլաթընտ սէվգ վէ թէսրիի ի-
չին իտարէթէյնի միւթէազընտէյն
մէմալիքին վասըթա իթթիւսազ ի-
տէն վէ եալուտ իթմէք իսթէեէն
մէմալիքի սայիրէտէն մի խրէն բօս-
թա միւսապէրաթըլա էյեաի սա-
յիրէնին միւսպատէլէսի թէնսիս օ-
լունմազ տուր:

2. - Իչպու միւստալէլէ Պանաղիտ
Խոյ, Հանքին վէ Քէրմանշահ թա-
րիգլէրիլէ իճրա օլունմազ տուր:
Իտարէթէյնի մէքթիւրէթէյն միւ-
նասիպ կէօրաիւքլէրի վազթ վէ-
սարթի միւսպատէլէսի թէնսիս վէ
ուսուլը մուսմէլէի թատիլ իտէ-
պիլէնէքլէր տիր:

3. - Բօսթա չանթալարըլա էյ-
եաի սայիրէնին միւսպատէլէսի
Պանէղիտ վէ Հանքինտէքի Օսմանը
բօսթախանէլէրինտէ իճրա իտիլէն-
կինտէն, իրան թաթարալար իչպու
մահէլլէրէ գատար կէլմէեէ մէքպու-
լաճաղար, վէ թաթարալարա կէ-
րէք կիտիւտէ վէ կէրէք կէլիւտէ,
հուսուտա գատար զապթիւնէ թէր-
ֆիգ իտիլէնէք տիր: Տիկէր թարիգ-
լէր թէնսիսի հալիւտէ, հէր իքի ի-
տարէ պիլիթթիֆազ իճապ իտէն
միւսպատէլէն սօգթալարընտ թայեին
իտէնէքլէր տիր:

4. - Թաթարանըն իքիննի մատ-
տէտէ պէեան օլունման թարիգի
միւսպատէլէն իւզէրինտէքի սէյր ու

հարաքեաթընտ էվգաթը իքի ի-
տարէնին պէյնիտէ պիլիթթիֆազ
թայեին օլունմազ, վէ լապալ
հաթթապա պիր տէֆա միւսպատէլէ
իճրա օլունմազ տուր:

(Տիպսի)

ՍԱՐԻԱՖԻԵ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՐ

Գալաթա 4 մայիս

Գ. ումուսի 3 գաթ. Գ. Բ.	49 24
Գ. մայիս. 4 աշըլտուպլը Գ. Բ.	49 24
Իւնիֆիէ գաթ.	Գ. Բ. —
Սէրի A. Ա. Իսթիգրազ	40 00
« B. Բ.	22 05
« C. Գ.	19 24
Բուսէլի շըմէնտէֆէրի	69 50
Ազլէ ֆայիգի	08 03
Բարօր	00
Հէվալէսիգ	12 00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԱՐԸ

Գրէտի Ժէնէրալ Գ. Բ.	9 00
Սթանպուլ պանգասը	06 00
Սօսիթէ Ժէնէրալ	05 05
Թրամվայ	05 60
Սօսիթէ Օթթօման պանգասը 4 34	

ԱԳՁԵԼԵՐԻՆ ՏԻԽԱԹԸ

Օսմ. լիւրասը 100 զրուշտան Զ. Բ.	
Պէեազ Մէքիտիէ ֆարգը	108 00
Մէթալիք	104 20
Պէշիք	103 40
Ալթըլըք	103 20
Ինկիլիզ լիւրասը	140 46
Յանրազ ալթուսու	87 20
Բօլ	90 00
Գրէմիգ ալթուսու	54 45
Գարպօն գայմէսի	07 79
Թահլիլաթը Օսմանի	78 38
Թահլիլաթը Օսմանի	78 30

— Գըզըմըն խաթէլիկի սէպէպի՝ աչգ ու մուհապպէթ մի տիր
զանն իտիւմէքտէ, տէյի սիւալ իթտի:

Ժօրթ. - (Ղարիպ պիր սէտա իլէ.) էվվէթ:

— Փաթաթ պու միւսթիւսիլ չէյ տիր:

— Նի՞չին:

— Հանրիէթ պիլիքըի, պէն քէնտիսինի սօն տէրէնէ սէվէ-
րիմ, վէ քէնտիսինն է՛ն զարիպ արգուլէրի՝ պէնիմ իչին էվմիլը
գապիլիւտէն տիր: Մէրգուլէնին բէք էյի մալիւմիւ տիրքի,
էկէր քէնտիսի պիր տիկէրիննէ կէօնիւլ վէրմիշ օլուն իտի, պէն,
անըն արգուսուսա վէ մէյլիննէ մուսալիֆէթ իտէրէք, տիւսարը իգ-
թիւրապ օլմասընա գաթլանամազ իտիւմ: Լաքին համա օլուն պէօյ-
լէ պիր չէյ օլմամիշ տուր: Մուհազգապ պիլիւրիմքի, Հանրիէթ
պիր քէրէք քէսպի աֆիլիէթ իտէրսէ, մատամ Ժօրթ Լամար թէս-
միւնէ օլունմազալ քէնտիսինի պաթիլիւտալ առա իտէնէք տիր:

Ժօրթ պիրտէն պիրէ սարսըլար, վէ պազըլը մահզուսիլիէթ-
պախը պիր հալ քէսպ իտէրէք, գալի պիր սէտա իլէ:

— Հանրիէթ ասլա պէնիմ գէվնէմ օլմամաճազ տուր, տէտի:
Մ. Տօրէյ, աճապա պու սէօղիւ եանըլ՝ մը իչիթմիշ տիր, տէ-
յի տիւսիւնէրէք, տէնչէթի աղիմէ իլէ մէրգուլալ ալթիլը նազար
իթտիկի սըրաւա, կէնն թապիպ:

— Սիգ գըզընըզա տաիւմա քէօր քէօրունա էմիլիէթ մի իթ-
միլսիլիքըի, տէյի սիւալ իթտի:

Պանքէրի սապըզըն լէհնէսի սօլարազ, պիրտէն պիրէ աեաղա
գալգալ, վէ հիտաթիլէ քէլամա աղազ իտիպ:

— Պիր ազ էվվէլ վուգու պուլան անլալըմազ սէօղլէրտէն սօն-
րա, չիմտի պու զարիպ սիւալէ նէ՞ սէպէպ վար տուր, տէտի:

— Իյգահաթըն պիր ազտան անլարսընըզ, էվվէլ էմիլտէ ճէ-
վապ վէրին: - Գըզընըզա քէօրքէօրունա էմիլիէթինի՞գ մի օլմուշ
տուր:

— Պու պապտէ չիւպէն իթմէք՝ հէմ գըզըմը, հէմ պէնի թահ-
գիլ իթմէք տիր: Իչիտիւթօ՞րմուսուսուլ, միւսիւ Ժօրթ Լամար...

— Շու էսնատէ պէն՝ Ժօրթ Լամար, եանի սիլիւն միւթէնէքթիլը
միւսմիլիլ տէյիլիմ, սըրֆ հէքիմիմ, վէ հէքիմ օլմազ սըֆաթըմ-
լա սիլի իսթիւմէպ իթմէքտէնիմ, իմտի, թանըմաղընըզ րէֆիգ
վէ էսնատէթաալարըմտան պիրիննէ, մուսալիւտալէն սիլիլ իյգազը մատ-
տէ իտէպիլիմէք իւզրէ, պիլգաթ թահգըզը քէյֆիէթ իլլէմէք
իսթէտիկինտէ, հէր նէ եօլտա ճէվապ վէրէնէք իտիլիլ իսէ, պա-

Մէքթիւր իքի չախալար, օտաւան տիւարը չըգտըլարընտա,
Ժօրթ՝ Հանրիէթին բէտէրիննէ խիթապէն:

— Խուսուսի օտանըզա կիտէլիմ, տէտի:

Պիյարէ բէտէր՝ առաթա սէրսէմէյնիլ, վէ ազըլը պաշընտան
կիթմիշ օլտուղու հալտէ, սէրիւշ առաթէլէր կիպի պիր եանտան օլ
պիր եանա սալլանարազ Ժօրթու քէնտի խուսուսի տալիւնէն
կէօթիւրսիւ, վէ գաթուսու արգատան գաթատը:

Մէքթիւր կէնն թապիպ, տալիլիլ մէքպուրէնն տուլուլիւտէ,
եիւզիւնիւ իքի էլլէրիլի կիլլէտի, վէ միւստէթի մէտիտէտէն
պէրու գապթ իտէպիլիլ օլտուղու կէօզ եալարը նիհաեթէթ ագ-
մաեա պալաւար, վէ պօղաղընտան տալիլ պօղուգ պիր նիտա գու-
հուր իթտի:

Պիր Գաշ սանիլիէ գատար Մ. Տօրէյ, քէմալը հալլէթ իչինտէ
օլարագ, Ժօրթուն աղամասընա տիգգաթ իթտի, վէ պու պիւարէ
բէտէրին հալի իսէ, պիր չէյի կէօրիւպ տէ նէ օլտուղունու անլա-
եամաննա էլլաւսըն հալլէրիննէ պէնգէմէքտէ իտի: Մուսալիւտալէն
պիրտէն պիրէ ֆիքրինտէ պիր ըլըգ հասըլ օլարագ:

— Ժօրթ, պանտ տէնչէթ վէրիթօրսուս: Պու մէյնուսիէ-
թին, պու կէօզ եալարըն սէպէպի նէ՞ տիր: - Հանրիէթ մահ՞վ մը
օլմուշ տուր, տէյի սօրտու:

Կէնն տօգթօր, սօլմուշ օլուն սիմասընը կիլլէնէն էլլէրինի պու
արա ալաղը ալտը: Մէրգուլ, կէօզ եալարը գուրուսուլ օլտուղու
հալտէ, սուրէթի պարիտանէտէ:

— Խայր, Հանրիէթին հաեաթըննա թէնչիլէք եօգ տուր, տէտի:

— Սահի՞ մի:

— Սահի՞ օլտուղունա եեմին իտէրիմ:

— Էօյլէ իսէ, մատտէ նէ՞ տիր:

— Քիմսէնին՝ իֆատէլէրիմիլի իչիտէնէկի գօրգուսու օլմաեա-
րագ պուրատա սէրպէսթ կէօրիւչէպիլիլիմիլիլ:

— Էվվէթ:

— Էմիլիւսիլիլիլ:

— Գաթիլէն էմիլիմ... լաքին (իլլիթիւրապը արթարագ) պանա
խապէր վէրէնէկինիլ մատտէ՝ բէք վէլիլիմ մի տիր:

— Էվվէթ, բէք վէլիլիմ տիր... զանն օլունապիլիլիլիլտէն զի-
եատէ վէլիլիմ տիր... իմտի, քիմսէնին, սէօղլէրիմիլիլ իլլիթմէմէսի
իլլին գաթուլարընըզ գաթանն:

